



Ontario

MINISTRY OF PUBLIC AND BUSINESS SERVICE DELIVERY
Ministère des Services au public et aux entreprises

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: / Pays :

Canada

This public document / Le présent acte public

2. has been signed by / a été signé par

3. acting in the capacity of / agissant en
qualité de

Notary Public

4. bears the seal / stamp of / est revêtu du
sceau / timbre de

Notary Public

Certified
Attesté

5. at / à

Toronto, Ontario

6. the / le **2025-10-07**

7. by / par

Manager Official Documents Services

8. N° / sous n°

ON-25-

9. Seal / stamp / Sceau / timbre :

10. Signature / Signature :



- This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer, and, where appropriate, the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued. Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.
- This Apostille is not valid for use anywhere within Canada. L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable au Canada.
- If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it may need to be legalized by a consular office of the country of destination. Si ce document est destiné à un pays non partie à la Convention de La Haye du 5 octobre 1961, il pourrait nécessiter un légalisation par un consulat du pays de destination.
- To verify the issuance of this Apostille, see [www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/en-US/validity-check/]. Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante : [<https://www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/fr-FR/validity-check/>]

V0 J 20250360-1/2

AFFIDAVIT

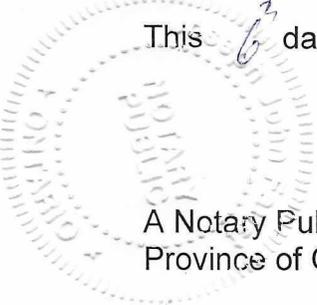
I, _____, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath and say:

- 1. I am fluent in both Chinese and English.
- 2. I have translated the annexed document and carefully compared the translation from English into Chinese with regard to the following document:

Criminal Record Check
- 3. The said translation is, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translation of said document.

SWORN before me at the City of Toronto
In the Regional Municipality of Metropolitan Toronto)

This 6 day of Oct, 2025)



A Notary Public in and for the Province of Ontario)

ublic

R 529

我们的档案:

参考编号:

申请人个人参考编号:

2025 年 7 月 31 日

敬启者:

兹证明, 加拿大皇家骑警经过对国家刑事记录的搜索, 发现以下指纹、姓名和出生日期对应的人员不存在违反联邦法律的任何现有的根据联邦法律可以披露的犯罪记录。

申请类型: 签证/过境/国外旅行/工作

使用区域:

指纹采集日期: 2025-07-31

申请人姓名:

出生日期: 1991-07-01

地址: E

指纹搜索完成日期: 2025-07-31

指纹	指纹	照片	指纹	指纹
----	----	----	----	----

[签名]

Jennifer Gates - Flaherty
加拿大刑事实时识别服务司
总干事

加拿大

注: 申请人最初提交的指纹已销毁。适用《隐私法》中关于获取、收集、准确性、完整性和不正确数据修正的规定。





Royal Canadian
Mounted Police
1200 Vanier Parkway
Ottawa, Ontario
K1A 0R2

Gendarmerie royale
du Canada
1200 promenade Vanier
Ottawa (Ontario)
K1A 0R2

PROTECTED A - PROTÉGÉ A



Our File Notre référence (DCN)

File / Référence (DCN)

Contributor Individual Reference Number
Numéro de référence individuel du contributeur

July 31, 2025

Le 31 juillet 2025

To whom it may concern:

This certifies that a search of the National Criminal Records repository maintained by the RCMP concerning the person whose fingerprints, name and date of birth appear below could not be associated to any existing Criminal Record of conviction which may be disclosed in accordance with federal laws.

À qui de droit :

La présente certifie qu'une recherche effectuée au répertoire national des casiers judiciaires tenu par la GRC concernant la personne dont les empreintes digitales, le nom et la date de naissance apparaissent ci-dessous n'a révélé l'existence d'aucun dossier ou relevé de condamnation qui peut être divulgué en vertu des lois fédérales.

Application Type / Genre de demande : Visa-Border Crossing-Foreign Travel-Work / Visa-Passage frontalier-Voyage à l'étranger-Travail

Application Specifics / Détails sur la demande :

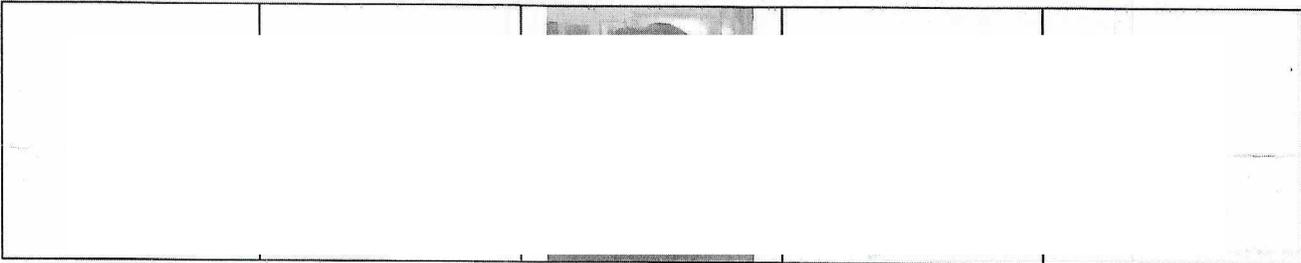
Date Fingerprinted / Date de prélèvement des empreintes : 2025-07-31

**Applicant Name /
Nom du demandeur :**

**Date of Birth /
Date de naissance :** 1991-07-01

Address / Adresse :

Date Fingerprint Search Completed / Date de la recherche d'empreintes dactyloscopiques : 2025-07-31



I certify that this is a true copy
of the original document

Date: 6th August 2025

J. Gates-Flaherty

Jennifer Gates-Flaherty
Director General / Directrice générale
Canadian Criminal Real Time / Services canadiens d'identification
Identification Services criminelle en temps réel

Canada

Note: The fingerprints originally submitted to process this application have been destroyed. The provisions of the *Privacy Act* pertaining to access, collection, accuracy, completeness and amending incorrect data apply.

Remarque : Les empreintes digitales transmises originalement aux fins du traitement de cette demande ont été détruites. Les dispositions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* régissant l'accès aux renseignements, la collecte, l'exactitude, l'exhaustivité et la modification des données s'appliquent.